

uzatvorený medzi týmito zmluvnými stranami:

Organizátor

Creative Industry Košice, n. o.

so sídlom Kukučínova 2, 040 01 Košice, Slovenská republika

IČO: 35583461

Zastúpený: Ing. arch Michal Hladký, riaditeľ

Peňažný ústav: Prima banka Slovensko, a.s.

IBAN: SK21 5600 0000 0005 5823 5001

(ďalej len „CIKE, n.o.“)

a

Spoluorganizátor

Názov organizácie: Peopleing Estudio Bilbao SLL

Sídlo: Berastegui 1, 2^a izq, Dpto 2., Bilbao, Španielsko

Zastúpená: Jone Zubiaga

IČO: B-95742367

IBAN: ES98 0081 4349 3900 0108 2016

BIC: BSAB ESBB

(ďalej len „Spoluorganizátor“)

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku, platného od 1. 8. 2016, ktorým sa Zmluva mení nasledovne:

2. Zámer a predmet dohody bod 2. Zmluvy znie:

Zámerom tejto dohody je stanoviť zmluvné podmienky, práva a povinnosti zmluvných strán pre spoluprácu v projekte Medzinárodné rezidencie pre kreatívnych a kultúrnych profesionálov. Hlavným cieľom projektu je zlepšovanie podmienok pre rozvoj kreatívnej ekonomiky na Slovensku s využitím kreatívneho potenciálu umenia a kultúry a je určený pre kreatívnych a kultúrnych profesionálov z Košíc a Slovenska. Projekt podporuje kreatívny potenciál každého z vybraných jednotlivcov a ponúka im príležitosť pracovať v novom, dynamickom a motivujúcom prostredí, kde budú môcť pracovať na svojich projektoch, spoznať nových partnerov, nájsť nové príležitosti, zapojiť sa do rôznych sietí a rozvíjať svoje zručnosti v plodnom prostredí kreatívneho centra.

Predmetom tejto dohody je spoločná realizácia rezidenčného programu v rámci projektu, najmä organizačné, technické a finančné zabezpečenie pobytu rezidentov vyslaných do kultúrnej organizácie spoluorganizátora na obdobie 1 mesiaca pre maximálne 3 rezidentov zo Slovenskej republiky.

3. Práva a povinnosti zmluvných strán zmluvy znie:

„3.1 Peopleing Estudio Bilbao SLL (spoluorganizátor):

- sa zaväzuje spolupracovať s Košicami pri výbere maximálne 3 rezidentov, ktorí sa zúčastnia projektu,
- bude nápomocný pri zabezpečovaní profesionálnych kontaktov pre rezidentov,

- počas obdobia 1 mesiaca zabezpečí:
 - kancelársky priestor v priestoroch organizácie alebo v pridruženej kreatívnej spoločnosti,
 - ubytovanie v meste Bilbao v Španielsku,
 - sprievodné služby: sprostredkovanie stretnutí s vhodnými partnermi,
 - vstup a zapojenie rezidentov do aktivít organizovaných organizáciou Peopleing Estudio Bilbao SLL.
- vystaví faktúru do 15 dní po realizovaní rezidenčného pobytu.

3.2 Creative Industry Košice (organizátor):

- na základe faktúry vystavenej organizáciou Peopleing Estudio Bilbao SLL uhradí sumu vo výške 100€ za prenájom kancelárskych priestorov na rezidenciu, maximálne 900€ za rezidenta za ubytovanie a 600€ za rezidenta za sprievodné služby v rámci 1 rezidenčného pobytu v rámci projektu Medzinárodné rezidencie pre kreatívnych a kultúrnych profesionálov.
- úhrada (faktúry) bude uskutočnená do 30 dní od doručenia faktúry,
- zabezpečí dohodu týkajúcu sa časového rozvrhu a pobytov jednotlivých rezidentov,
- zabezpečí profesionálne sprievodné služby a koordináciu pred, počas a po realizácii pobytu.“

Dodatok bol vyhotovený v dvoch exemplároch s platnosťou originálu, po jeden pre každú zmluvnú stranu.

V Košiciach dňa 27. 7. 2016

**Creat
Ing. a**

eľ

**Peopleing Estudio Bilbao SLL
Jone Zubiaga**

²
Creative Industry Košice, n.o.
Kukučínova 2, 040 01 Košice
IČO: 35 583 461 DIČ: 2022737871